

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 26

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Réd. : D^r H. DEMIERRE, ing.

Paraissant tous les 15 jours

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

SOMMAIRE : A Strasbourg en 1923. Exposition Pasteur et Congrès d'Hygiène et d'Urbanisme, par M. L. ARCHINARD, ingénieur. — Beiträge zur Frage der Geschwindigkeitsformel und der Rauheitszahlen für Ströme, Kanäle und geschlossene Leitungen, par le D^r A. STRICKLER, Chef de la Section pour la navigation et les usines de basse chute. — Concours pour l'étude d'un Musée des Beaux-Arts à ériger à La Chaux-de-Fonds (suite et fin). — Le problème des galeries sous pression. — Le sciage des métaux. — La fonte perlitique. — Schweizerische Vereinigung für städtische Hygiene und Technik: Die Abwasserfrage als biologisches Problem, von Professor P. STEINMANN, Aarau. — La première étape de l'électrification partielle du réseau P. L. M. — Société Vaudoise des Ingénieurs et des Architectes. — A. E. I. L. — CARNET DES CONCOURS.

A Strasbourg en 1923.

Exposition Pasteur et Congrès d'Hygiène et d'Urbanisme.

par M. L. ARCHINARD, Ingénieur.

Depuis son retour à la France, Strasbourg est devenue en quelque sorte un lieu de pèlerinage pour les Français, qui viennent dans la grande cité des bords du Rhin avec des sentiments très divers.

Tous naturellement sont heureux de voir rendues à la mère-patrie ces deux provinces, si intéressantes à tant de points de vue, que le droit du plus fort en avait séparées, et ceux qui y avaient vécu autrefois, viennent rafraîchir leurs souvenirs et reprendre contact avec cette terre qu'ils n'avaient cessé d'aimer.

Pour beaucoup ces sentiments se mêlent d'un brin de curiosité. Ils savent en effet que Strasbourg a toujours vécu, même pendant l'occupation, sous un régime d'autonomie que la plupart des villes françaises ne connaissent guère ; ils viennent donc voir avec un intérêt tout spécial ce qu'a pu produire dans le domaine municipal l'initiative des hommes éminents, qui présidèrent aux destinées de la ville. Ne désespérant pas de voir un jour leur pays délivré du joug étranger, ceux-ci s'acharnèrent, malgré des difficultés que d'autres auraient crues insurmontables, à poursuivre une tradition depuis longtemps établie et dont nous constatons aujourd'hui les effets merveilleux.

Dès la fin de la guerre les sociétés les plus diverses ont tenu, elles aussi, à apporter leur concours à cette manifestation de joie et de fraternité et elles ont convoqué à Strasbourg leurs assemblées et leurs congrès. Enfin en 1923 on célébrait le Centenaire de Pasteur par l'érection d'un monument, l'ouverture d'un musée et l'organisation d'une grande exposition d'hygiène.

L'Association générale des Hygiénistes et Techniciens municipaux tint ses assises à Strasbourg du 9 au 12 juillet. La section suisse de cette Société et l'Association Suisse d'Hygiène et de Technique urbaines ont fait une exception cette année pour donner à leurs membres l'occasion de visiter l'exposition Pasteur et les installations municipales, et pour manifester leur amitié à l'A. G. H. T. M., avec laquelle les relations s'étaient forcément un peu

relâchées pendant la guerre. Elles ont tenu à Strasbourg une assemblée, dont il sera rendu compte d'autre part dans ce journal.

Quelques notes complétant ce compte rendu ne seront cependant pas inutiles.

I. Exposition Pasteur.

Cette exposition étant organisée à l'occasion du centenaire de Pasteur et dans la ville où le grand savant français entreprit ses premières recherches, le Comité s'est basé sur ses travaux pour établir le programme de l'exposition, qui comprenait, il est vrai, certaines parties n'ayant que peu ou pas de rapports directs avec les travaux de Pasteur.

Au moment où nous y étions, le guide de l'exposition n'avait malheureusement pas encore paru et il était un peu difficile de se faire rapidement une idée d'ensemble.

La partie la plus importante était consacrée à l'hygiène privée, urbaine, sociale et militaire ; elle montrait les efforts énormes tentés dans le monde entier pour améliorer la santé et les conditions d'existence : lutte contre les maladies infectieuses, les habitudes contraires à l'hygiène, les mauvaises dispositions des agglomérations urbaines, les dispositions défectueuses et l'usage anti-hygiénique des habitations, écoles, usines, etc...

Cette partie de l'exposition comprenait une section scientifique et médicale et une section industrielle. A côté de nombreux documents scientifiques et de propagande prophylactique (recherches des instituts d'hygiène, etc., traitements de maladies diverses, moyens préventifs, sanatoria, conseils et matériel de propagande de sociétés diverses, plans de villes et d'installations variées, telles que bains, parcs, stades, etc., plans et maquettes montrant la construction des rues et des égouts, matériel de voirie, épuration des eaux potables et usées, etc.), cette partie comprenait donc une exposition du matériel et des produits employés dans les diverses branches de la section scientifique (médicaments, produits hygiéniques et de toilette, meubles et instruments divers pour la médecine, la chirurgie, la construction et l'aménagement des habitations, écoles, usines, etc., la préparation des aliments, matériel de voirie, de secours contre l'incendie, de transports, etc.).

D'autres parties de l'exposition étaient consacrées à